

Dohoda o spolupráci

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

(ďalej len „dohoda“)

medzi

1. **Názov:** Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže
Sídlo: Šagátova 1, 821 08 Bratislava
V mene ktorého koná: plk. Mgr. Róbert Mudronček, generálny riaditeľ Zboru väzenskej a justičnej stráže
IČO: [REDACTED]
DIČ: [REDACTED]
IČ DPH: [REDACTED]

(ďalej len „GR ZVJS“)

2. **Názov:** Generálna prokuratúra Slovenskej republiky
Sídlo: Štúrova 2, 812 85 Bratislava
V mene ktorého koná: JUDr. Jozef Kandra – prvý námestník generálneho prokurátora Slovenskej republiky
IČO: [REDACTED]
DIČ: [REDACTED]
IČ DPH: nie je platca DPH

(ďalej len „GP SR“)

(GR ZVJS a GP SR ďalej spoločne ako „strany dohody“)

Parafy:	Dohoda o spolupráci	Garant dohody:
---------	---------------------	----------------

Preambula

1. Zbor väzenskej a justičnej stráže (ďalej len „ZVJS“) podľa § 2 ods. 1 zákona č. 4/2001 Z. z. o Zbore väzenskej a justičnej stráže (ďalej len „zákon č. 4/2001 Z. z.“) organizačne tvorí GR ZVJS a ústavy (ďalej spoločne „služobné úrady ZVJS“). GR ZVJS a ústavy sú samostatné rozpočtové organizácie, zriadené zriaďovacími listinami Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky podľa § 2 zákona č. 4/2001 Z. z..
2. GR ZVJS riadi a kontroluje ústavy a je prevádzkovateľom informačného systému „Informačný systém Zboru väzenskej a justičnej stráže“ (ďalej len „IS ZVJS“) podľa § 65 ods. 1 zákona č. 4/2001 Z. z.
3. V súlade so zákonom č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 305/2013 Z. z.“) sú služobné úrady ZVJS oprávnené získavať údaje z iných informačných systémov verejnej správy na účely uvedené v Prilohe č. 1 k tejto dohode.
4. GP SR je podľa § 40 ods. 1 zákona č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov ústredným štátnym orgánom a najvyšším orgánom prokuratúry, ktorý je nadriadený ostatným orgánom prokuratúry. Register trestov GP SR je organizačnou zložkou GP SR plniacou úlohy vyplývajúce zo zákona č. 330/2007 Z. z. o registri trestov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 330/2007 Z. z.“). Podľa § 1 ods. 5 zákona č. 330/2007 Z. z. vedie register trestov GP SR. GP SR je správcom informačného systému IS EOO / RTO - Evidencia odsúdených osôb (ďalej len „IS EOO“) registrovanom v MetaIS pod kódom isvs_533. IS EOO eviduje údaje o osobách právoplatne odsúdených v trestnom konaní.
5. Strany dohody komunikujú medzi sebou priamou formou elektronickej komunikácie podľa § 17 ods. 2 zákona č. 305/2013 Z. z. Strany dohody sú si vedomé, že podľa § 17 ods. 6 zákona č. 305/2013 Z. z. sú si orgány verejnej moci povinné bezodplatne a bezodkladne poskytnúť úradné dokumenty a osobné údaje v rozsahu nevyhnutnom na naplnenie účelu, na ktorý sa poskytujú.
6. Strany dohody sa zaväzujú, že s osobnými údajmi budú nakladať v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“), a to len za účelom plnenia predmetu dohody.
7. Pri plnení tejto dohody budú strany dohody postupovať v súlade so zákonom č. 330/2007 Z. z., zákonom č. 4/2001 Z. z., zákonom č. 95/2019 Z. z. o informačných technológiách vo verejnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 95/2019 Z. z.“), zákonom č. 305/2013 Z. z., s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a ostatnými súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.
8. Touto dohodou predchádzalo uzavretie nasledovných dohôd medzi GR ZVJS a GP SR:
 - a) „Dohoda o integračnom zámere medzi GR ZVJS a GP SR o prepojení IS ZVJS a Registra trestov (IS EOO GPSR)“, platná a účinná od 19.5.2020,

Parafy:	Dohoda o spolupráci	Garant dohody
---------	---------------------	---------------

b) „Dohoda o úrovni poskytovaných služieb a manažmente zmien (integračný SLA kontrakt) – Elektronické služby Generálnej prokuratúry SR a GR ZVJS“, platná a účinná od 15.12.2021.

Čl. I

Predmet a účel dohody

1. Predmetom tejto dohody je stanovenie podmienok vzájomnej spolupráce strán dohody pri poskytovaní služieb súvisiacich s vydávaním výpisu z registra trestov a odpisu registra trestov (ďalej len „výpis a odpis“) pre IS ZVJS, ktorý je registrovaný v MetaIS pod kódom isvs_6810.
2. Účelom dohody je poskytnúť stranám dohody informácie o rutinnej prevádzke (čl. II tejto dohody), postupe pri vydávaní výpisu a odpisu (čl. III tejto dohody) a im prislúchajúcich zákonných účeloch na vyžiadanie výpisov a odpisov.
3. Údaje uvedené vo výpise a odpise sú úplné a zodpovedajúce skutočnosti, kým nie je preukázaný opak.

Čl. II

Rutinná prevádzka

1. Strany dohody sa dohodli na rutinnej prevádzke, ktorá začne dňa 15.12.2021.
2. Rutinná prevádzka zahŕňa:
 - a) poskytovanie výpisov a odpisov,
 - b) nahlásenie nových alebo zmenu existujúcich údajov oprávnených koncových používateľov elektronických služieb GP SR (ďalej len „používateľ“); toto nahlásovanie a zmenu používateľov v služobných úradoch ZVJS budú vykonávať vecní garanti, určení na GR ZVJS. Vecných garantov na GR ZVJS určuje garant dohody podľa čl. V bodu 1 písmena a) tejto dohody.

Čl. III

Postup pri vydávaní výpisu a odpisu

1. Postup pri vydávaní výpisu a odpisu je uvedený v Prílohe č. 2 tejto dohody.
2. Strany dohody sa zaväzujú, že si budú vzájomne poskytovať potrebnú súčinnosť a vzájomne sa informovať o skutočnostiach potrebných pre plnenie ich záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody, oznamovať si včas dôležité okolnosti a ich zmeny, ktoré môžu mať vplyv na ich spoluprácu podľa tejto dohody. Za týmto účelom vzájomne komunikujú garanti dohody za vecnú a odbornú komunikáciu v zmysle čl. V dohody.

Parafy:	Dohoda o spolupráci	Garant dohody
---------	---------------------	---------------

Čl. IV

Technické riešenie

1. Strany dohody sa zaväzujú, že si budú navzájom poskytovať súčinnosť pri príprave a realizácii technického riešenia v rozsahu potrebnom na dosiahnutie účelu tejto dohody.
2. GP SR sa zaväzuje v dostatočnom časovom predstihu, najmenej 30 pracovných dní pred nasadením do rutínnej prevádzky, informovať GR ZVJS ako prevádzkovateľa IS ZVJS o požiadavkách na zmenu dohody s dopadom na dohodnuté technické riešenie. Používanie elektronických služieb GP SR „Poskytovanie výpisu a odpisu z RT“ pre IS ZVJS prebieha v zmysle platného integračného manuálu zverejňovaného v MetaIS.

Čl. V

Záverečné ustanovenia

1. Strany dohody vyhlasujú a súhlasia s tým, že garantmi dohody, t. j. osobami zodpovednými za vecnú a odbornú komunikáciu v súvislosti s touto dohodou sú:

a) za GR ZVJS (ako prevádzkovateľa IS ZVJS):

pplk. Ing. Peter Jedlička, tel.: +421 2 208 31 400, e-mail: peter.jedlicka@zvjs.sk

b) za GP SR:

Mgr. Marián Kuna, tel.: +421 2 208 37 240, e-mail: marian.kuna@genpro.gov.sk

Na zmenu garantov dohody a/alebo kontaktných údajov uvedených v tomto bode sa nevyžaduje uzavrieť dodatok k tejto dohode. Zmena je účinná od okamihu doručenia písomného oznámenia podpísaného oprávneným zástupcom strany dohody, ktorej sa zmena týka, alebo jej garantom, druhej strane dohody. Garanti dohody sú oprávnení dopĺňať a meniť Prílohu č. 1 a Prílohu č. 2 k tejto dohode bez nutnosti uzatvárania dodatku k tejto dohode, a to len po predchádzajúcom vzájomnom písomnom odsúhlasení.

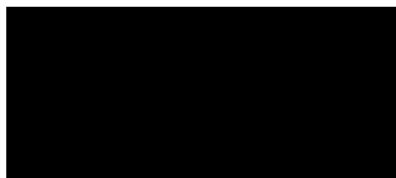
2. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania stranami dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Táto dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú. Každá strana dohody môže túto dohodu ukončiť písomnou výpoveďou s výpovednou lehotou 3 mesiace, pričom výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane dohody. Dohodu je možné ukončiť aj na základe vzájomnej písomnej dohody strán dohody.
4. V prípade ukončenia tejto dohody sa strany dohody zaväzujú v lehote do 30 pracovných dní vysporiadať všetky vzájomné záväzky.
5. Zmena tejto dohody je možná len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné a účinné, ak budú podpísané štatutárnymi zástupcami strán dohody s výnimkou prípadov uvedených v bode 1 tohto článku, pri ktorých nie je potrebné uzatvoriť dodatok k tejto dohode. Dodatok sa po podpísaní štatutárnymi zástupcami strán dohody stane neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody.
6. Ak niektoré ustanovenia tejto dohody stratili platnosť alebo sú platné len sčasti alebo

Parafy:	Dohoda o spolupráci	Garant dohody:

neskôr stratia platnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných ustanovení sa použije právna úprava, ktorá sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto dohody.

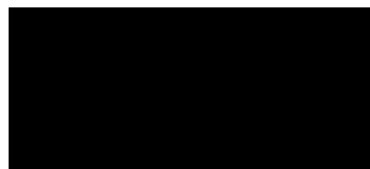
7. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní GP SR dostane dva rovnopisy a GR ZVJS dostane dva rovnopisy. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je Príloha č. 1 k tejto dohode (Zoznam zákonných účelov na vyžiadanie výpisov a odpisov podľa § 12 a § 14 zákona č. 330/2007 Z. z.) a Príloha č. 2 k tejto dohode (Postup pri vydávaní výpisu a odpisu).
8. Strany dohody vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto dohody zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

Za GR ZVJS:



plk. Mgr. Róbert Mudronček
generálny riaditeľ Zboru väzenskej a justičnej stráže

Za GP SR:



JUDr. Jozef Kandra
prvý námestník
generálneho prokurátora Slovenskej republiky

V Bratislave dňa .



V Bratislave dňa ...



Parafy:	Dohoda o spolupráci	Garant dohody: